

Hersteller- und Lieferverzeichnis Entrauchung

Product directory for smoke extraction

消烟设备供货目录

Перечень поставок для систем дымоудаления

Lista de entregas de extracción de humos

Liste des fournisseurs tirage

Duman giderme teslimat kütüğü

Spis dostawców z branży oddymiania

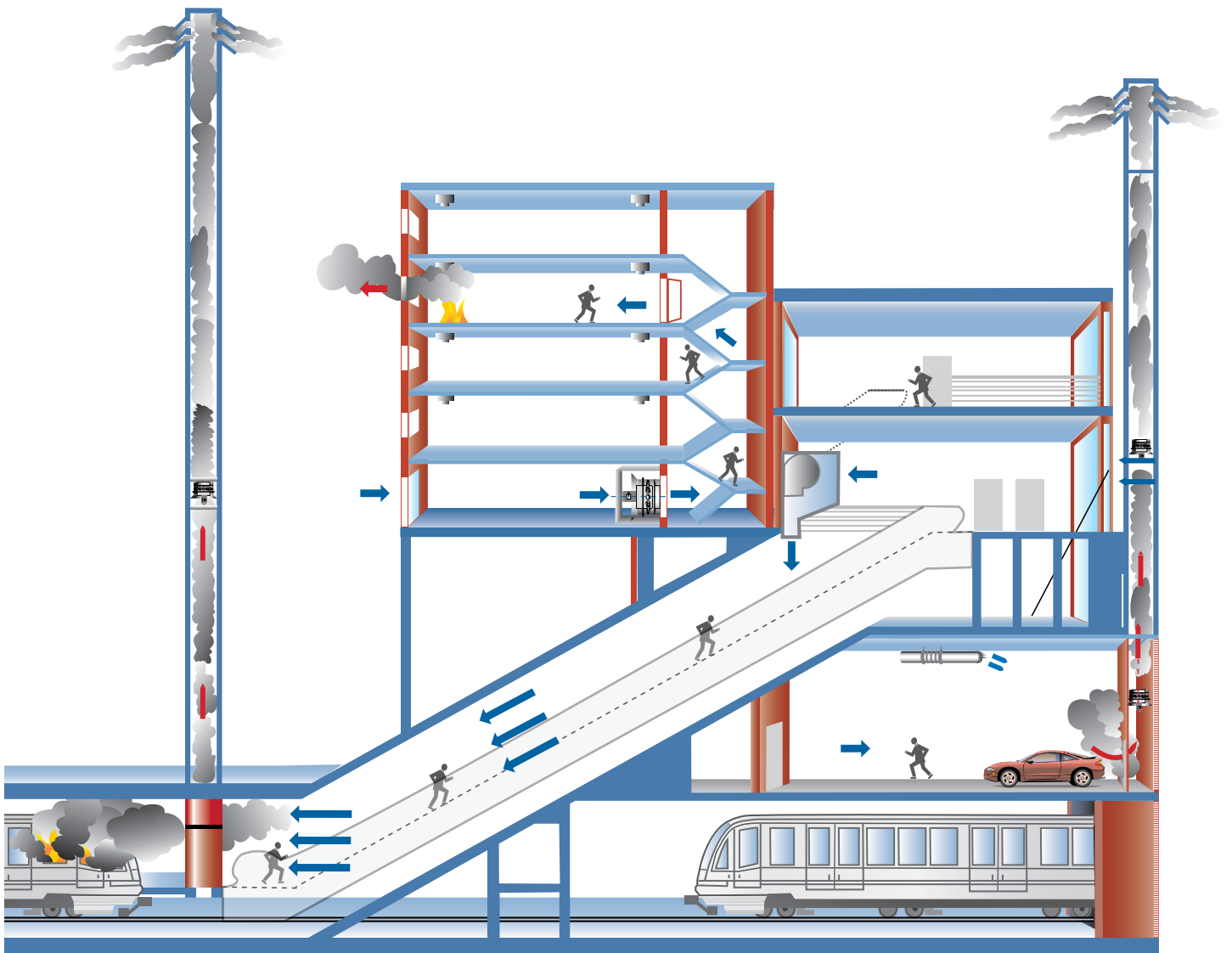
Elenco fornitori Estrazione del fumo

Catálogo de produtos para extração de fumo

Inhalt

Content

Vorwort / <i>Foreword</i>	3
Hersteller- und Lieferverzeichnis Entrauchung	4
Product directory for smoke extraction	5
排烟设备供货目录	6
Перечень поставок для систем дымоудаления	7
Lista de entregas de extracción de humos	8
Liste des fournisseurs tirage	9
Duman giderme teslimat kütüğü	10
Spis dostawców z branży oddymiania	11
Elenco fornitori Estrazione del fumo	12
Catálogo de produtos para extração de fumo	13
Adressen / <i>Adresses</i> / 地址 / <i>Адреса</i> / <i>Direcciones</i> / <i>Adresses</i> / <i>Adresler</i> / <i>Adresy</i> / <i>Indirizzi</i> / <i>Endereços</i>	14
Publikationen / <i>publications</i>	15
Impressum / <i>Imprint</i> / 版本说明 / <i>Импрессум</i> / <i>Aviso Legal</i> / <i>Mentions légales</i> / <i>Künye</i> / <i>Impressum</i> / <i>Informazione legale</i> / <i>Informação lega</i>	16



Bildnachweis: Trox TLT GmbH

Vorwort / Foreword

Arbeitskreis Entrauchung im VDMA

Der Arbeitskreis Entrauchung im VDMA wurde nach der Brandkatastrophe am Düsseldorfer Flughafen im Jahr 1996 gegründet. Der Arbeitskreis besteht aus zwei Ausschüssen: Einem wissenschaftlichen Ausschuss, der mit Experten des Brandschutzes und der Brandbekämpfung, der Wissenschaft, anderer Verbände, der Feuerwehr, der Versicherungswirtschaft sowie Ingenieurbüros besetzt ist. Der zweite Ausschuss besteht aus VDMA-Firmenvertretern der Entrauchungsbranche. Beide Gremien arbeiten verbandsübergreifend zusammen und bearbeiten in diesem Zusammenhang beispielsweise ARGEBAU/ Brandschutz sowie Forschungs- und Entwicklungsthemen.

Ziel des Arbeitskreises ist es, die Vorteile der maschinellen Entrauchung, insbesondere in der Frühbrandphase zu erläutern, Schutzziele und Einsatzbereiche zu klären und Unterstützung sowie Hilfestellung zu den Änderungen in den Landesbauordnungen zu geben.

Die verschiedenen Themenbereiche werden in VDMA Einheitsblättern, Informationsblättern sowie Grundlagenpapieren veröffentlicht.

Working group 'Smoke extraction' at VDMA

The working group 'Smoke extraction' at VDMA was established following the fire disaster at Düsseldorf Airport in 1996. The working group comprises of two subcommittees: A scientifically-orientated subcommittee consisting of fire protection and fire prevention experts, representatives from various fields of science, other associations, the fire brigade, the insurance business as well as engineering companies. The second subcommittee consists of experts from VDMA-member companies manufacturing mechanical smoke venting systems. Both subcommittees work in close collaboration with other associations and deal with comprehensive topics such as ARGEBAU/fire protection as well as research and development.

The goal of the working group is to explain the advantages of mechanical smoke venting systems especially during the early stages of a fire. Definition of protective goals and identification of the application range are further goals of the group as well as providing support and assistance to amendments concerning building codes.

The diverse topics are published as VDMA standard sheets, information sheets as well as policy papers.

Hersteller- und Lieferverzeichnis Entrauchung

		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
Anwendungsbereiche, Komponenten und Zubehör								
1	Brandmeldesysteme			●				
2	Brandschutz für Rohrleitungen und Kabelkanäle			●				
3	Brandschutzelemente DIN 4102		●	●	●	●		
4	Brandschutzelemente DIN 18017		●	●	●	●		
5	Brandschutzklappen		●	●	●	●		●
6	Brandschutzmanschetten			●		●		●
7	Brandschutzplanung					●	●	
8	Brandschutzsysteme		●	●			●	
9	Brandschutzventile		●	●	●	●		
10	CO ₂ -Löschanlagen			●				
11	Deckenschotts		●					
12	Einzelentlüftungsgeräte mit Brandschutz		●	●				
13	Entrauchungs-Axial-/Radial-Ventilatoren	●	●	●		●	●	●
14	Entrauchungs-Dachventilatoren	●	●	●		●	●	
15	Entrauchungsklappen			●	●	●		
16	Entrauchungsleitungen			●		●		
17	Entrauchungsventilatoren	●	●	●				●
18	Feuerwiderstandsfähige Lüftungsleitungen			●		●		
19	Feuerbeständige Kanäle			●		●		
20	Kabelkanäle			●				
21	Kabeltrassen, Verteilsysteme			●				
22	Rauchauslöseeinrichtungen		●	●	●	●		
23	Rauchmelder		●	●	●	●		
24	Rauchschutzklappen			●				
25	Rauchschrürzen			●				
26	Rauchschrützeinrichtungen			●				
27	Rauch- und Wärmeabzugsanlagen			●	●	●	●	●
28	Revisionsklappen/-öffnungen			●				
29	Rauchschrütze-Druckanlagen nach EN 12101-6	●	●	●		●		
30	Speziallöschanlagen			●				
31	Sprinklertechnik			●				
32	Wartung und Service	●	●	●		●	●	●

Product directory for smoke extraction

		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
Scope of application, components and equipment								
1	Fire detection system			●				
2	Fire protection for ducting and cable ducts			●				
3	Fire protection elements DIN 4102		●	●	●	●		
4	Fire protection elements DIN 18017		●	●	●	●		
5	Fire dampers		●	●	●	●		●
6	Fire protection sleeves			●		●		●
7	Fire protection planning					●	●	
8	Fire protection systems		●	●			●	
9	Fire protection valve		●	●	●	●		
10	CO ₂ fire extinguishing systems			●				
11	Ceiling bulkheads		●					
12	Single ventilation devices with fire protection		●	●				
13	Axial/radial smoke extraction fans	●	●	●		●	●	●
14	Roof fans for smoke extraction	●	●	●		●	●	
15	Smoke control dampers			●	●	●		
16	Smoke extraction ducts			●		●		
17	Smoke extraction fans	●	●	●				●
18	Fire-resistant ventilation ducts			●		●		
19	Fire-resistant ducts			●		●		
20	Cable ducts			●				
21	Cable routes, distribution system			●				
22	Smoke alarm equipment		●	●	●	●		
23	Smoke detectors		●	●	●	●		
24	Smoke protection dampers			●				
25	Smoke barriers			●				
26	Smoke protection equipment			●				
27	Smoke and heat exhaust ventilators			●	●	●	●	●
28	Inspection flaps / openings			●				
29	Smoke protection pressure systems as per EN 12101-6	●	●	●		●		
30	Special extinguishing systems			●				
31	Sprinkler technology			●				
32	Maintenance and service	●	●	●		●	●	●

消烟设备供货目录

应用领域		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
1	火警系统			●				
2	用于管道和线缆通道的防火设施			●				
3	符合DIN 4102要求的防火器件		●	●	●	●		
4	符合DIN 18017要求的防火器件		●	●	●	●		
5	防火罩盖		●	●	●	●		●
6	防火套环			●		●		●
7	防火规划					●	●	
8	防火系统		●	●			●	
9	防火阀		●	●	●	●		
10	二氧化碳灭火器			●				
11	防火风管		●					
12	带防火功能的独立排气装置		●	●				
13	消烟轴向风扇/径向风扇	●	●	●		●	●	●
14	消烟顶装风扇	●	●	●		●	●	
15	消烟罩盖			●	●	●		
16	消烟管道			●		●		
17	消烟风扇	●	●	●				●
18	耐火通风管道			●		●		
19	耐火通道			●		●		
20	线缆通道			●				
21	线缆引线、分配系统			●				
22	烟雾触发装置		●	●	●	●		
23	烟雾报警装置		●	●	●	●		
24	防烟雾罩盖			●				
25	烟雾围栏			●				
26	防烟雾设施			●				
27	烟雾和热抽吸装置			●	●	●	●	●
28	检测盖/检测口			●				
29	符合EN 12101-6要求的防烟雾压力设备	●	●	●		●		
30	特殊灭火设备			●				
31	喷水技术			●				
32	保养和服务	●	●	●		●	●	●

Перечень поставок для систем дымоудаления

		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schrad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
Сферы применения								
1	Системы пожарной сигнализации			●				
2	Противопожарная защита трубопроводов и кабельных траншей			●				
3	Элементы противопожарной защиты согласно DIN 4102		●	●	●	●		
4	Элементы противопожарной защиты согласно DIN 18017		●	●	●	●		
5	Противопожарные заслонки		●	●	●	●		●
6	Противопожарные манжеты			●		●		●
7	Планирование системы противопожарной безопасности					●	●	
8	Противопожарные системы		●	●			●	
9	Противопожарные клапаны		●	●	●	●		
10	Противопожарные установки CO ₂			●				
11	Потолочные заслонки		●					
12	Отдельные вентиляционные устройства с противопожарной защитой		●	●				
13	Радиальные/осевые вентиляторы дымоудаления	●	●	●		●	●	●
14	Крышные вентиляторы дымоудаления	●	●	●		●	●	
15	Клапаны дымоудаления			●	●	●		
16	Каналы дымоудаления			●		●		
17	Вентиляторы дымоудаления	●	●	●				●
18	Огнестойкие воздухопроводы			●		●		
19	Огнеупорные каналы			●		●		
20	Кабельные траншеи			●				
21	Кабельные трассы, распределительные системы			●				
22	Устройства удаления дыма		●	●	●	●		
23	Дымовые сигнализации		●	●	●	●		
24	Противодымовые клапаны			●				
25	Противодымовые завесы			●				
26	Противодымовые устройства			●				
27	Устройство вытяжки дыма и жара			●	●	●	●	●
28	Контрольные заслонки/отверстия			●				
29	Нагнетательная противодымовая установка в соответствии с EN 12101-6	●	●	●		●		
30	Специальные огнетушители			●				
31	Спринклерная техника			●				
32	Техобслуживание и сервис	●	●	●		●	●	●

Lista de entregas de extracción de humos

		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
Ámbitos de aplicación								
1	Sistemas de detección de incendios			●				
2	Protección contra incendios para tuberías y canaletas para cables			●				
3	Elementos de protección contra incendios DIN 4102		●	●	●	●		
4	Elementos de protección contra incendios DIN 18017		●	●	●	●		
5	Compuertas cortafuegos		●	●	●	●		●
6	Manguitos cortafuegos			●		●		●
7	Planificación de protección contra incendios					●	●	
8	Sistemas de protección contra incendios		●	●			●	
9	Válvulas cortafuegos		●	●	●	●		
10	Equipos de extinción de CO ₂			●				
11	Compartimentos de techo		●					
12	Dispositivos individuales de ventilación con protección contra incendios		●	●				
13	Ventiladores axiales/radiales de extracción de humos	●	●	●		●	●	●
14	Ventiladores de techo de extracción de humos	●	●	●		●	●	
15	Compuertas de extracción de humos			●	●	●		
16	Conductos de extracción de humos			●		●		
17	Ventiladores de extracción de humos	●	●	●				●
18	Conductos de ventilación con resistencia al fuego			●		●		
19	Canaletas resistentes al fuego			●		●		
20	Canaletas para cables			●				
21	Bandejas portacables, sistemas de distribución			●				
22	Dispositivos de activación por humo		●	●	●	●		
23	Detectores de humos		●	●	●	●		
24	Compuertas de protección contra humos			●				
25	Cortinas antihumo			●				
26	Dispositivos de protección contra humos			●				
27	Equipos de extracción de humo y calor			●	●	●	●	●
28	Compuertas/aberturas de inspección			●				
29	Equipos a presión de protección contra humos conforme a EN 12101-6	●	●	●		●		
30	Equipos especiales de extinción			●				
31	Tecnología de aspersion contra incendios			●				
32	Mantenimiento y servicio técnico	●	●	●		●	●	●

Liste des fournisseurs tirage

		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
Domaines d'application								
1	Systèmes d'alerte incendie			●				
2	Protection anti-incendie pour la tuyauterie et les canaux pour câbles			●				
3	Eléments de protection anti-incendie DIN 4102		●	●	●	●		
4	Eléments de protection anti-incendie DIN 18017		●	●	●	●		
5	Clapets coupe-feu		●	●	●	●		●
6	Manchons coupe-feu			●		●		●
7	Préparation d'une protection anti-incendie					●	●	
8	Systèmes de protection anti-incendie		●	●			●	
9	Soupapes coupe-feu		●	●	●	●		
10	Installations d'extinction au CO ₂			●				
11	Cloisons étanches		●					
12	Appareils d'aération simples avec protection anti-incendie		●	●				
13	Ventilateurs de tirage radiaux/axiaux	●	●	●		●	●	●
14	Ventilateurs de tirage pour toiture	●	●	●		●	●	
15	Clapets de tirage			●	●	●		
16	Tuyaux de tirage			●		●		
17	Ventilateurs de tirage	●	●	●				●
18	Conduites d'aération ignifuges			●		●		
19	Canaux ignifuges			●		●		
20	Canaux pour câbles			●				
21	Conduits de câbles, systèmes répartiteurs			●				
22	Dispositifs de détection de fumée		●	●	●	●		
23	Détecteur de fumée		●	●	●	●		
24	Clapets de tirage			●				
25	Retombées anti-fumée			●				
26	Dispositifs anti-fumée			●				
27	Systèmes d'évacuation des fumées et de la chaleur			●	●	●	●	●
28	Orifices/clapets de révision			●				
29	Dispositifs de refroidissement anti-fumée selon EN 12101-6	●	●	●		●		
30	Dispositifs spéciaux d'extinction			●				
31	Technique d'arrosage			●				
32	Entretien et services	●	●	●		●	●	●

Duman giderme teslimat kütüğü

Uygulama alanları		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
1	Yangın alarm sistemleri			●				
2	Boru hatları ve kablo kanalları için yangın koruması			●				
3	Yangın koruma öğeleri DIN 4102		●	●	●	●		
4	Yangın koruma öğeleri DIN 18017		●	●	●	●		
5	Yangın koruma kapakları		●	●	●	●		●
6	Yangın koruma kollukları			●		●		●
7	Yangın koruma planlaması					●	●	
8	Yangın koruma sistemleri		●	●			●	
9	Yangın koruma sibopları		●	●	●	●		
10	CO ₂ söndürme tesisleri			●				
11	Su geçirmez tavan bölmeleri		●					
12	Yangın korumalı tek havalandırma aygıtları		●	●				
13	Duman giderici eksenel/radyal vantilatörler	●	●	●		●	●	●
14	Duman giderici çatı vantilatörleri	●	●	●		●	●	
15	Duman giderme kapakları			●	●	●		
16	Duman giderme hatları			●		●		
17	Duman giderme vantilatörleri	●	●	●				●
18	Ateşe dayanır havalandırma hatları			●		●		
19	Ateşe dayanır kanallar			●		●		
20	Kablo kanalları			●				
21	Kablo hatları, dağıtım sistemleri			●				
22	Duman uyarıcı donatım		●	●	●	●		
23	Duman alarm aygıtları		●	●	●	●		
24	Duman koruma kapakları			●				
25	Duman önlükleri			●				
26	Duman koruma donatımı			●				
27	Duman ve ısı giderme tesisleri			●	●	●	●	●
28	Kontrol kapakları/delikleri			●				
29	EN 12101-6'ya göre duman koruma basınç tesisleri	●	●	●		●		
30	Özel söndürme tesisleri			●				
31	Sulama tekniği			●				
32	Bakım ve hizmet	●	●	●		●	●	●

Spis dostawców z branży oddymiania

		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
Zakresy zastosowań								
1	Systemy alarmu pożarowego			●				
2	Ochrona p-poż rurociągów i kanałów kablowych			●				
3	Elementy p-poż DIN 4102		●	●	●	●		
4	Elementy p-poż DIN 18017		●	●	●	●		
5	Klapy p-poż		●	●	●	●		●
6	Manszety p-poż			●		●		●
7	Projektowanie systemów p-poż					●	●	
8	Systemy p-poż		●	●			●	
9	Zawory p-poż		●	●	●	●		
10	Instalacje gaśnicze CO ₂			●				
11	Uszczelnienia sufitów i stropów		●					
12	Pojedyncze urządzenia wentylacyjne z ochroną p-poż		●	●				
13	Osiowe i promieniowe wentylatory oddymiające	●	●	●		●	●	●
14	Oddymiające wentylatory dachowe	●	●	●		●	●	
15	Klapy oddymiające			●	●	●		
16	Przewody oddymiające			●		●		
17	Wentylatory oddymiające	●	●	●				●
18	Ognioodporne kanały wentylacyjne			●		●		
19	Kanały ognioodporne			●		●		
20	Kanały kablowe			●				
21	Trasy kablowe, systemy rozdziału			●				
22	Urządzenia wyzwalane na obecność dymu		●	●	●	●		
23	Czujnik dymowy		●	●	●	●		
24	Ochronne klapy przeciwdymowe			●				
25	Fartuchy przeciwdymowe			●				
26	Urządzenia ochrony przed dymem			●				
27	Instalacje odciągu dymu i gorąca			●	●	●	●	●
28	Klapy i otwory rewizyjne			●				
29	Instalacje ciśnieniowe chroniące przed dymem według EN 12101-6	●	●	●		●		
30	Specjalne instalacje gaśnicze			●				
31	Technika tryskaczowa			●				
32	Serwisowanie i usługi	●	●	●		●	●	●

Elenco fornitori

Estrazione del fumo

		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
Campi d'applicazione								
1	Sistemi antincendio			●				
2	Protezione antincendio per tubazioni e canaline			●				
3	Elementi incombustibili DIN 4102		●	●	●	●		
4	Elementi incombustibili DIN 18017		●	●	●	●		
5	Portelli antincendio		●	●	●	●		●
6	Guarnizioni antincendio			●		●		●
7	Progettazione antincendio					●	●	
8	Sistemi antincendio		●	●			●	
9	Valvole antincendio		●	●	●	●		
10	Impianto antincendio a CO ₂			●				
11	Paratie sul soffitto		●					
12	Dispositivi di ventilazione singoli con protezione antincendio		●	●				
13	Ventole assiali/radiali di estrazione del fumo	●	●	●		●	●	●
14	Ventole di estrazione del fumo sul soffitto	●	●	●		●	●	
15	Portelli di estrazione del fumo			●	●	●		
16	Tubazioni di estrazione del fumo			●		●		
17	Ventole di estrazione del fumo	●	●	●				●
18	Tubazioni dell'aria incombustibili			●		●		
19	Canali incombustibili			●		●		
20	Canaline			●				
21	Tracce dei cavi, sistemi di ripartizione			●				
22	Unità di aspirazione del fumo		●	●	●	●		
23	Segnalatore di fumo		●	●	●	●		
24	Portelli di controllo del fumo			●				
25	Cortine tagliafumo			●				
26	Unità di controllo del fumo			●				
27	Impianti di evacuazione fumo e calore			●	●	●	●	●
28	Portelli/Aperture per revisione			●				
29	Impianti di estrazione del fumo a pressione in conformità con la norma EN 12101-6	●	●	●		●		
30	Impianti antincendio speciali			●				
31	Tecnologia Sprinkler			●				
32	Manutenzione e assistenza	●	●	●		●	●	●

Catálogo de produtos para extração de fumo

		Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG	Helios Ventilatoren GmbH + Co KG	Imtech Deutschland GmbH & Co. KG	SCHAKO Ferdinand Schad KG	Strulik GmbH	TROX TLT GmbH	Witt & Sohn AG
Áreas de aplicação								
1	Sistemas de deteção de incêndio			●				
2	Proteção contra incêndios para tubagens e calhas de cabos			●				
3	Elementos de proteção contra incêndios DIN 1402		●	●	●	●		
4	Elementos de proteção contra incêndios DIN 18017		●	●	●	●		
5	Tampas corta-fogo		●	●	●	●		●
6	Guarnições corta-fogo			●		●		●
7	Planeamento da proteção contra incêndios					●	●	
8	Sistemas de proteção contra incêndios		●	●			●	
9	Válvulas de proteção contra incêndios		●	●	●	●		
10	Sistemas de extinção com CO ₂			●				
11	Anteparas de teto		●					
12	Aparelhos individuais de ventilação com proteção contra incêndio		●	●				
13	Ventiladores axiais/radiais de extração de fumo	●	●	●		●	●	●
14	Ventiladores de teto para extração de fumo	●	●	●		●	●	
15	Válvulas para extração de fumo			●	●	●		
16	Tubagens para extração de fumo			●		●		
17	Ventiladores de extração de fumo	●	●	●				●
18	Conduas de ventilação resistentes ao fogo			●		●		
19	Calhas à prova de fogo			●		●		
20	Calhas para cabos			●				
21	Caminhos para cabos, sistemas de distribuição			●				
22	Sistemas de deteção de fumo		●	●	●	●		
23	Detetor de fumo		●	●	●	●		
24	Válvulas de controlo do fumo			●				
25	Cortinas corta-fumo			●				
26	Dispositivos de proteção contra fumo			●				
27	Sistemas de evacuação de fumo e calor			●	●	●	●	●
28	Tampas/aberturas de inspeção			●				
29	Sistemas de pressão corta-fogo conforme EN 12101-6	●	●	●		●		
30	Sistemas especiais de extinção de incêndios			●				
31	Tecnologia de sprinkler			●				
32	Manutenção e assistência	●	●	●		●	●	●

Mitgliederverzeichnis Arbeitskreis Maschinelle Rauchabzug-Anlagen (MRA)

Members of Working group Mechanical smoke exhaust systems (MRA)



Alfred Eichelberger GmbH & Co. KG
Ventilatorenfabrik
Marientaler Str. 41
12359 Berlin
Phone +49 30 6007-0
Fax +49 30 6007-170
E-Mail le@alfred-eichelberger.de
Internet www.alfred-eichelberger.de



Strulik GmbH
Neesbacher Str. 15
65597 Hünfelden
Phone +49 6438 839-0
Fax +49 6438 839-30
E-Mail contact@strulik.com
Internet www.strulik.com



Helios Ventilatoren GmbH + Co KG
Lupfenstr. 8
78056 Villingen-Schwenningen
Phone +49 7720 606-0
Fax +49 7720 606-116
E-Mail info@heliosventilatoren.de
Internet www.heliosventilatoren.de



TROX TLT GmbH
Am Weinberg 68
36251 Bad Hersfeld
Phone +49 6621 950-0
Fax +49 6621 950-100
E-Mail info@trox-tlt.de
Internet www.trox-tlt.de



Imtech Deutschland GmbH & Co. KG
Hammer Str. 32 | Imtech-Haus
22041 Hamburg
Phone +49 40 6949-0
Fax +49 40 6949-2722
E-Mail zentrale@imtech.de
Internet www.imtech.de



Witt & Sohn AG
Ziegeleiweg 38
25421 Pinneberg
Phone +49 4101 7007-0
Fax +49 4101 7007-30
E-Mail info@wittfan.de
Internet www.wittfan.de



SCHAKO Ferdinand Schad KG
Weidenäcker 9
88605 Messkirch (Heudorf)
Phone +49 7575 2098-0
Fax +49 7575 2098-420
E-Mail info@schako.de
Internet www.schako.de

Publikationen / *publications*

Allgemeine Publikationen

Luftreinhaltung: Schutz für alle – BLUECOMPETENCE-Erfolgsgeschichten unserer Mitglieder (05/2014)
 Entstaubungstechnik: Liste relevanter Normen und Richtlinien (02/2015)
 Herstellernachweis „Air-Pollution Control – Luftreinhaltung“ (10/2006)
 ATEX-Leitfaden „Explosionsschutz an Entstaubungsanlagen – filternde Abscheider“ (03/2005);
 in deutscher und englischer Sprache
 Forum „Biomasse-Verbrennung“ (10/2002)

Branchenspezifische Informationen „Entrauchung“

Sicherheit in Gebäuden und Infrastruktureinrichtungen – Grundlagenpapier Entrauchung – Unterstützende Maßnahmen für Selbst- und Fremdreueung, Löschanriff, Sach- und Umweltschutz“ (09/2012)
 für Selbst- und Fremdreueung, Löschanriff, Sach- und Umweltschutz“ (09/2012)
 Informationsblatt Nr. 1 „Nachströmung im Brandraum“ (04/2002)
 Informationsblatt Nr. 3 „Entrauchung von Räumen im Brandfall – Notwendige Zeiten für Entfluchtung, Rettung, Löschanriff (03/2005)
 Informationsblatt Nr. 4 „Prinzipien zur Rauchableitung“ (09/2007)
 Positionspapier des Arbeitskreises Entrauchung (11/2008)
 4. Tagungsbericht „Aktueller Stand der Entrauchung“ (02/2014)

Branchenspezifische Informationen – Entstaubungstechnik

Leitfaden „Schweißen ohne Rauch – Erfassen, Absaugen und Filtern – Ein Leitfaden für mobile und stationäre Anlagen“ (10/2012)
 „Luftfilterinformation – Filterklassen in der Raumluft- und Entstaubungstechnik“ (02/2015)
 Broschüre „Erfassen luftfremder Stoffe – Frische Luft am Arbeitsplatz“ (2010)
 Broschüre „Luftrückführung“ (03/2015)
 Prüfbuch Absaug- und Filteranlagen (07/2008)
 Positionspapier zur ATEX-Richtlinie (Holzstaub), in deutscher, englischer und französischer Sprache (12/2007)
 „Auslegung von Absauganlagen für Holzstaub und -späne“ (05/2003)
 Faltbuch „Entstaubungsanlagen – Brand- und Explosionsschutz“ (11/2002)

Branchenspezifische Informationen – Werkzeugmaschinen / Absauganlagen / Aerosole

Broschüre „Kühlschmierstoffe – Frische Luft am Arbeitsplatz“ (10/2002), derzeit in Überarbeitung

Lieferverzeichnisse

Komponenten und Systeme für die Luftreinhaltung (04/2014)
 Absauganlagen und -geräte für Holzstaub und -späne (05/2007)
 Entrauchung (03/2015)

VDMA-Einheitsblätter für die Luftreinhaltung

VDMA 24177:2009-12 „Ventilatoren für Rauch- und Wärmefreihaltung von Gebäuden im Brandfall“
 VDMA 24179-1:1985-05 „Absauganlagen für Holzstaub und -späne, Leistungsprogramm für die Wartung“
 VDMA 24179-2:2003-08 „Absauganlagen für Holzstaub und -späne – Anforderungen für Ausführung und Betrieb“
 VDMA 24180:2005-05 „Entstaubungsanlagen – Brand- und Explosionsschutz“
 VDMA 24188:2011-06 „Rauchschutzmaßnahmen in Treppenträumen – Rauchableitung, Rauchverdünnung, Rauchfreihaltung“

Alle Einheitsblätter sind über den Beuth Verlag in Berlin zu beziehen: www.beuth.de

Impressum / Imprint

© Copyright by
Allgemeine Lufttechnik
Air Handling Technology

Lyoner Strasse 18
60528 Frankfurt am Main
Germany
Phone +49 69 6603-1859
Fax +49 69 6603-2859
E-Mail astrid.medinger@vdma.org
Internet lrvdma.org

Redaktion / Editorial

Christine Montigny (M.Sc.)
Astrid Medinger

Layout und Satz / Layout and typesetting

DesignStudio, VDMA

Druck / Print

h. reuffurth gmbh
Mühlheim am Main
www.reuffurth.net

Stand / Status: März 2015 / March 2015

VDMA

Luftreinhaltung

Lyoner Strasse 18

60528 Frankfurt am Main

Germany

Phone +49 69 6603-1859

Fax +49 69 6603-2859

E-Mail astrid.medinger@vdma.org



<http://lr.vdma.org/>